

LEKCJA
8

ZAIMKI DZIERŻAWCZE I TRYB DZIERŻAWCZY

Tryb dzierżawczy oraz zaimki dzierżawcze stosujemy, aby powiedzieć, że coś do kogoś należy. Dodajmy zatem kolejne elementy do naszych prostych konstrukcji opartych na odmianie czasownika 'be'.

8.1

Zaimki dzierżawcze

Zaimki dzierżawcze posiadają jedną niezmienną formę gramatyczną i nie podlegają odmianie przez przypadki. Nie zmieniają się też ze względu na liczbę lub rodzaj rzeczownika, do którego się odnoszą.

zaimki osobowe	zaimki dzierżawcze	wymowa	polskie odpowiedniki
I	my	maɪ	mój, moja, moje
you	your	jo:ɾ	twój, twoja, twoje
he	his	hɪz	jego
she	her	hɜ:ɾ	jej
it	its	ɪts	jego/jej
we	our	aʊəɾ	nasz, nasza, nasze
you	your	jo:ɾ	wasz, wasza, wasze
they	their	ðeəɾ	ich

Zwróć uwagę na zaimek dzierżawczy 'your', który występuje w tej samej postaci dla osoby 'you' - 'ty' oraz 'you' - 'wy'. Interpretacja jego znaczenia zwykle wynika z kontekstu całego zdania.

Należy też uważać na zaimek 'its', aby nie pomylić go z formą zaimka osobowego 'it's' = 'it is'. Zaimek 'its' nie jest używany w odniesieniu do ludzi. Odnosi się tylko do zwierząt oraz rzeczowników nieożywionych rodzaju męskiego, żeńskiego lub nijakiego.

The kitten is licking **its** paw. The city lost **its** glamour during the war.
To kociątko liże swoją/jego łapę. To miasto straciło swój/jego urok podczas wojny.

W odniesieniu do zwierząt domowych, których płeć znamy, można stosować zaimki 'his' oraz 'her'.

The kitten is licking **his** paw. Our dog hurt **her** leg.
To kociątko liże swoją/jego łapę. Nasz pies zranił swoją (jej) nogę.

Zauważ, że w języku polskim istnieje użyteczne słowo 'swój, swoją, swoje', które interpretujemy stosownie do podmiotu zdania. W języku angielskim takie słowo nie istnieje. Zaimek dzierżawczy musi być dostosowany do osoby, do której odnosi się wypowiedź.

This is Mark. He is **my** friend. Mandy and **her** sisters are in Paris.
To jest Mark. On jest moim przyjacielem. Mandy i jej siostry są w Paryżu.

Are **your** parents doctors? We are going to **our** grandparents on holiday.
Czy twoi rodzice są lekarzami? (My) jedziemy do naszych dziadków na wakacje.

Zaimek **'their'** jest używany w odniesieniu do osób, a także zwierząt i rzeczowników nieożywionych w liczbie mnogiej.

They keep all **their** dogs at home.
Oni trzymają wszystkie swoje/ich psy w domu.

The Pyramids were robbed of **their** treasures.
Piramidy zostały ograbione ze swoich/ich skarbów.

8.2

Tryb dzierżawczy - Dopełniacz Saksoński

Tryb dzierżawczy nazywany *'dopełniaczem saksońskim'* (Saxon Genitive) umożliwia utworzenie formy dzierżawczej w postaci złożenia dwóch rzeczowników. Pierwszy opisuje osobę posiadającą, drugi osobę lub rzecz posiadaną.

Aby utworzyć tę formę dzierżawczą wystarczy do rzeczownika *'posiadającego'* dodać końcówkę *'s'*. Należy pamiętać o apostrofie i uważać, aby nie pomylić jej ze skróconą odmianą czasownika *'be'*. Właściwa interpretacja zwykle będzie wynikała z kontekstu zdania. Niezwykle istotne jest także to, aby końcówka *dopełniacza saksońskiego* była wyraźnie słyszalna w mowie.

Rzeczownik *'posiadający'* nie ulega żadnym innym zmianom lub odmianom. Odpowiednik *dopełniacza saksońskiego* w języku polskim jest realizowany poprzez właściwą odmianę końcówkową rzeczownika w dopełniaczu. Inna jest także kolejność rzeczowników w polskim zdaniu, gdyż najpierw podajemy rzeczownik *'posiadany'*, a następnie poprawnie odmieniony rzeczownik *'posiadający'*.

This is Peter's car.
To jest samochód Piotra.

Those are my brother's books.
To są książki mojego brata.

Is Ann Mr Carter's wife?
Czy Ann jest żoną pana Carter'a?

Jeżeli osób *'posiadających'* jest więcej niż jedna, wówczas końcówkę *'s'* dodajemy do rzeczownika zajmującego w zdaniu miejsce najbliższej rzeczownika *'posiadanego'*.

Mike and Nina are Sam and Mary's children.
Mike i Nina są dziećmi Sam'a i Mary.

Those are Tom and Robert's bicycles.
To są rowery Tom'a i Robert'a.

Dopełniacz saksoński można używać w odniesieniu do zwierząt, szczególnie do zwierząt domowych.

Our dog's name is Spotty.
Imię naszego psa to Spotty.

This is my cat's favourite toy.
To jest ulubiona zabawka mojego kota.

Are you the dog's owner?
Czy pan jest właścicielem tego psa?

Dopełniacz saksoński jest rzadko stosowany z rzeczownikami *nieożywionymi*.

Należy także pamiętać, że rzeczownik *'posiadany'* w strukturze *dopełniacza saksońskiego* występuje bez jakiegokolwiek przedimka.



It is the captain's parrot.
To papuga kapitana.

The parrot's name is Jolly.
Imię tej papugi to Jolly.